



D. 69908

BULLETIN de PRESSE représentation en France

81-83, RUE DE LA VERRERIE — 75004 PARIS — 271.81.45 — TELEX 213184

CENTRAL

25 Mars 1.983, N° 52

LE CESSEZ LE FEU PRENDRA EFFET QUAND COMMENCERONT LES NEGOCIATIONS

C'est ce que Salvador Samayoa, membre de la Commission politico-diplomatique du FDR-FMLN, et membre de la direction des Forces populaires de Libération Farabundo Marti (F.P.L.) a déclaré au journal "El País".

"Nous vivons le début d'une phase décisive de la guerre, l'armée gouvernementale ne peut résoudre le grand dilemme qui se pose à lui: déployer ou concentrer ses troupes.

S'il les déploie il ne peut éviter leur anéantissement par la guérilla, s'il les concentre dans les chefs-lieux des départements, comme il le fait actuellement, il perd le contrôle des vastes zones qui passent entre nos mains sans pour cela nous empêcher de causer de frtes pertes à ses troupes concentrées...

L'armée s'est repliée sur ses arrières, nous avons capturé durant ses trois derniers mois une quantité d'armes supérieure à la moitié de ce que nous lui avons arraché l'année dernière. La politique du FDR FMLN de respect de la vie des prisonniers a été devastatrice pour l'armée comme le prouve le taux élevé de réditions et de désertions. Depuis Janvier, plus de 300 militaires, parmi lesquels des officiers se sont rendus...

Les combats s'intensifient de jour en jour et notre objectif devra être l'anéantissement du plus grand nombre possible d'unités ennemies. A partir d'octobre dernier, nous avons pu garder l'offensive de façon continue, ce que nous ne pouvions pas faire avant.

L'unité dans nos rangs s'est accrue et a atteint un niveau dont nous n'avons jamais revé. Cela s'est traduit par un plus grand potentiel militaire qui a fait perdre l'initiative tant tactique que stratégique à l'armée et a renversé le rapport des forces en faveur du Front Farabundo Marti pour la Libération Nationale. Nous avons aussi fait des progrès dans le contrôle des voies de communication. Autrefois nous posions des barricades et faisons éclater des bombes. Maintenant nous arrivons à contrôler les routes pendant plusieurs semaines. Le contrôle de la route qui relie Suchitoto à San Salvador a duré 14 jours et nous avons obligé l'ennemi à approvisionner la ville -dont la prise n'offrait aucun intérêt - par le seul moyen possible, c'est à dire la voie aérienne.

Je ne dis pas que l'armée salvadorienne est en déroute, mais je suis d'accord avec le conseiller nord-américain au Salvador qui affirme que le moral des troupes gouvernementales est à zéro.

Le F.M.L.N. a fait d'énormes progrès durant les deux dernières années dans la création d'unités régulières, au point d'avoir sur tous les fronts des détachements armés de fusils M-16 avec soutien d'une artillerie "récupérée" à l'ennemi, principalement des mortiers et des canons de 90 mm."

40 P. 11798

Samayoa ne croit pas probable dans l'immediat une intervention nord-américaine car le moment n'est pas propice pour la mettre en branle.

"Il leur faudra entrer et sortir. Entrer leur sera facile mais il leur en coûtera beaucoup pour sortir. Tout le monde sait qu'il faut 5 soldats pour neutraliser un guerrillero. Tous les Etats Majors du monde le savent. Si on admet l'existence de 6 à 7 mille guerrilleros et nous sommes avarés en utilisant ses chiffres, les nord-américains devront déployer 30.000 hommes dans notre pays.

Nous ne pouvons prétendre vaincre l'armée des Etats Unis mais ils savent que nous pouvons les embourber dans une intervention sans issue facile et rapide. Nous pouvons en plus leur garantir des centaines de morts."

L'intervention américaine au Salvador a besoin d'une armée indigène qui lui garantisse sa sortie; et c'est là où le bât blesse. L'armée salvadorienne ne peut rien garantir et les propres conseillers nord-américains le savent.

Même si nous le voulons, nous ne pouvons freiner le rythme actuel de notre offensive militaire car en ce moment l'armée salvadorienne a besoin de temps, d'oxygène et de moyens pour restructurer ses forces. Si nous nous arrêtons maintenant, nous ne "bloquons" pas la guerre mais faisons marche arrière car cela donnera le temps à l'armée de convertir ses grandes formations en petites unités et d'entraîner 14 bataillons de 350 soldats chacun.

Salvador Samayoa a souligné la volonté du F.M.L.N. de négocier mais insiste sur le fait qu'un éventuel cessez-le-feu n'aura lieu qu'après l'acceptation de négociation et non avant et devra servir de base pour ces négociations. Il devra rentrer comme condition dans le calendrier des négociations.

(Extrait d'El Pais du 17/3/83)

POUR LE DIALOGUE ET LA NEGOCIATION EN AMERIQUE CENTRALE

Les Ministres des Relations Exterieures du Panama, de la Colombie, du Mexique et du Venezuela se sont réunis les 8 et 9 Janvier à Isla Canadora (Panama).

Ils ont lancé un appel urgent à tous les pays d'Amérique Centrale au dialogue et à la négociation afin de réduire les tensions et de passer les bases d'un climat durable de coexistence pacifique.

Ils se sont exprimés sur la nécessité d'intensifier le dialogue comme moyen efficace de faire face aux problèmes politiques, économiques et sociaux qui mettent en danger la Paix, la Démocratie, la stabilité et l'évolution des peuples du continent.

Les Ministres ont condamné toute forme d'intervention étrangère dans les conflits d'Amérique Centrale et ont fait remarquer que ces conflits ne rentrent pas dans le contexte de la confrontation Est-Ouest

Ils ont analysé les différentes initiatives prises en faveur de la Paix en Amérique Centrale et ont signalé l'opportunité d'y rattacher la précieuse contribution et le soutien indispensable des autres pays d'Amérique Latine en respectant les principes de non-intervention et d'auto-détermination des peuples.

DECLARATION DU PARTI SOCIALISTE FRANCAIS

Le 24 mars 1.980, Monseigneur Romero, Archevêque de San Salvador, était assassiné pour avoir énoncé chaque dimanche la liste hebdomadaire des victimes de la répression et dénoncé ses auteurs. Deux ans plus tard, le major D'Aubuisson, l'un des fondateurs des escadrons de la mort, considéré comme responsable de l'assassinat de Monseigneur Romero, était élu président de l'Assemblée. Et les assassinats se poursuivent; plusieurs milliers en 1.982, la semaine dernière, la présidente de la commission salvadorienne des droits de l'homme, Marianella Garcia-Villas.

A l'occasion du 3 anniversaire de l'assassinat de Mgr. Romero le Parti Socialiste réaffirme son soutien aux luttes des peuples d'Amérique Centrale contre les dictatures, et exprime sa conviction que ni les assassinats, ni le renforcement de l'aide militaire n'en viendront à bout. Les progrès de la guerrilla salvadorienne le prouvent à nouveau. Dans la ligne de la déclaration franco-mexicaine de 1.981 le Parti Socialiste appuie la lutte du FDR-FMLN, et ses efforts en vue d'une négociation. Il appuie toutes les initiatives de Paix en Amérique Centrale, lorsqu'elles n'excluent aucune des parties en cause.

L'ISOLEMENT DU GOUVERNEMENT SALVADORIEN

Mr. Alejandro Gomez, vice-chancelier du gouvernement salvadorien, a reconnu que son gouvernement se trouve dans un état d'isolement dans les sphères internationales. Il a admis que la délégation qu'il a présidée à la réunion des pays non-alignés n'a pu prendre contact qu'avec les délégations considérées comme modérées.

La conférence des pays non-alignés a émis un document dans lequel elle se prononce par une solution négociée avec la participation de toutes les forces représentatives, y compris le FDR-FMLN. La proposition du FMLN-FDR d'un dialogue sans condition préalable a par ailleurs, été accueillie avec bienveillance par la Conférence ainsi que les initiatives des gouvernements français, mexicain et vénézuélien.

DES CHANGEMENTS QUI OBEIRAIENT AUX VOEUX DU DEPARTEMENT D'ETAT

Le conseil Central des Elections au Salvador (CEE) pourrait être réorganisé dans les prochains jours. Des changements importants pourraient être faits, parmi les membres de cette institution. Ainsi, le Dr. Raphael Hasbun, vice-président du CEE pour le Parti Alliance Républicaine Nationaliste (ARENA) pourrait être remplacé ainsi que d'autres de ses collègues. Ces changements obeiraient aux vœux du département d'Etat nord-américain de minimiser l'influence de Roberto D'Aubuisson pour les prochaines élections de fin d'année.

GREVE DE LA FAIM DANS LES PRISONS

L'association Nationale des Educateurs du Salvador (ANDES) a alerté dans un communiqué, l'opinion publique sur l'état de santé des prisonniers politiques qui font la greve de la faim depuis le 14 février.

ANDES signale que les prisonniers en greve souffrent de deshydratation, d'etourdissement, de nausée et sont tous très pales. Le communiqué rend responsable le gouvernement des conséquences que pourrait avoir cette affaire sur la santé des détenus.

Le 14 fevrier dernier, 40 prisonniers politiques, hommes et femmes avaient commencé une greve de la faim devant le silence du gouvernement sur les desiderata présenté par le Comité des prisonniers politiques d'El Salvador (COPPE).

SUR LA SITUATION MILITAIRE AU SALVADOR

Après avoir maintenu pendant plusieurs mois l'initiative militaire sur l'armée; après trois campagnes militaires presque ininterrompues à partir de la deuxième moitié de l'année dernière, l'activité militaire du FMLN continue.

Voici quelques opérations militaires:

3 mars: le FMLN attaque le bataillon Atonal à Delicias de Concepcion. Les forces gouvernementales s'enfuient en débandade.

4 mars: Les forces gouvernementales essayent de penetrer dans les zones contrôlées par le FMLN. Bilan au sein des forces gouvernementales : 32 morts, 45 blessés dont le lieutenant Castro et Garcia, un sergent et un caporal. Destruction de 2 vehicules. Un avion A-37, 2 helicopteres et un avion de reconnaissance mitrillaient les positions du FMLN.

8 mars: Le Front Farabundo Marti attaque les positions des forces spéciales à "Palo Grande" et mettent hors combat 38 soldats au même temps la route du Litoral est paralysée.

10 mars: 65 civils sont assassinés.

13 mars: le FMLN réalise une opération de sabotage à l'énergie électrique, la capitale reste sans électricité.

LE MOUVEMENT DE SOLIDARITE AVEC LE PEUPLE SALVADORIEN LANCE UNE CAMPAGNE DE DENONCIATION DE LA VIOLATION DES DROITS DE L'HOMME AU SALVADOR AUPRES DU CONGRES NORD-AMERICAIN POUR QUE TOUTE AIDE AU GOUVERNEMENT SALVADORIEN SOIT ARRETEE

Voici un des premiers télégrammes qui ont été envoyés et dont on nous a fait parvenir une photocopie que nous reproduisons :

Non et adresse	COMMISSION AFFAIRES ETRANGERES, CONGRES ETATS-UNIS WASHINGTON, D.C., USA
TEXTE et éventuellement signature très lisible	PROTESTATION CONTRE ASSASSINATS MAGDALENA GARCIA RAMON VALLEJO MAGDALENA HENRIQUEZ ET DISPARITION AMERICA PERDOMO, ROBERTO RIVERA, MEMBRES COMMISSION DROITS HUMAINS SALVADOR STOP DECLAMONS FIN AIDE GOUVERNEMENT STOP RÉGÉNÉRISE POUR OPPRIMER PEUPLE COORDINATION COMITES AMERIQUE LATINE COMITES DEFENSE DROITS HOMME PEUPE COLOMBIE MEXIQUE COMITE REFUGIES LATINS AMERICAINS COMITE FRANCE-BRESIL BRESIL AMNISTIE BLOQUE SOCIALISTE DOMINICAINE COLLECTIF GUATEMALA CENTRE ARGENTINE INFORMATION COMITES SOLIDARITE SALVADOR NICARAGUA HAITI GRENADE CHILI FONDI AIDE CHILI COORDINATION COMITES URUGUAY

16 ET 17 AVRIL 1.983 : COORDINATION NATIONALE DES COMITES DE SOLIDARITE
AVEC LE PEUPLE SALVADORIEN

Etant donné que notre peuple traverse actuellement des moments décisifs dans sa lutte de Libération Nationale: les progrès indiscutables du F.M.L.N. en sont la preuve;

Nous lançons un appel à tous les peuples du monde et spécialement aux comités de solidarité avec notre peuple pour qu'ils intensifient le mouvement de solidarité avec le Peuple Salvadorien, dans le but de:

-Arreter l'escalade interventionniste des Etats Unis et empêcher une intervention massive.

-Denoncer la politique de génocide et de violation des Droits de l'Homme du gouvernement salvadorien et de ses forces armées.

-Donner un soutien concret (moral, politique et financier) aux forces démocratiques et révolutionnaires, représentatives du peuple.

Le 16 et 17 avril prochain aura lieu, à Paris, la coordination Nationale des Comités de solidarité avec le Peuple Salvadorien.

La Représentation en France du Front Démocratique Révolutionnaire et du Front Farabundo Marti pour la Libération Nationale (FDR-FMLN) salue cet événement, de grande importance, pour la lutte de notre peuple et invite tous les comités à y participer.

SOLIDARITE AVEC LE PEUPLE SALVADORIEN

Le 24 mars fut célébré, à L'Eglise St. Severin, à Paris un rassemblement de solidarité avec le Peuple Salvadorien à l'occasion du 3^e anniversaire de l'assassinat de Mgr. Romero "la voix de ceux qui n'ont pas de voix" entre six et sept cents personnes sont venus démontrer leur solidarité envers notre peuple.

Le même jour, à l'Institut d'Hautes Etudes d'Amérique Latine une réunion débat a eu lieu après la projection du film "El Salvador, le Peuple vaincra".

Le 25 Mars a eu lieu au Forum des Halles une exposition de Photos accompagnée d'une musique engagée interprétée par le groupe Chilien "Illapu". Etaient présents: la commission des Droits de l'Homme du Salvador, des représentants du FMLN-FDR et un public qui a pu manifester son soutien à la lutte du peuple salvadorien.

Le 26 mars, à la salle Martin Luther King, l'Association des Amis de Radio Venceremos a organisé son premier acte public: un recital de la danseuse uruguayenne EMA HABERLI. Etaient présents à cet acte le Président et Vice-président de l'association, le Représentant officiel du FDR-FMLN en France et le Représentant pour l'Europe de Radio Venceremos.

NOUVELLE STRUCTURATION DE LA REPRESENTATION EN FRANCE DU FDR-FMLN

Représentant officiel, au niveau politico-diplomatique:

Mr. Roberto ARMIJO NAVARRETE

Collectif chargé exclusivement de la solidarité avec le peuple salvadorien:

Mr. Victor MEDRANO, Mr. Julio Cesar PEREZ, Mme. Ruth ARGANDOÑA

et Mr. Antonio MARTINEZ